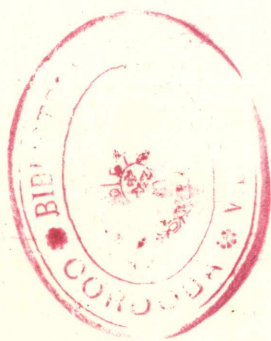


Legajo 1º

nº 4

Guerra de Granada





*Señor a Juan de*

El Gran Capitan se titulaba:

Duque de Seria, Ferranova y San Angelo y <sup>y Esquilache</sup> Honra  
giore principe de Venusia Marques de Bitonto  
condesable de Nápoles comendador de Valencia  
del Vintoro y trece de la Orden de Santiago. Gen  
el hombre veneuano fue honra de la casa de Seria q<sup>2</sup>  
se unio con la del conde de Cabra y Duques de Dae  
na Señor de la taha de origiva, principe de Tasa de <sup>Esquilache</sup> ~~Venusia~~  
Señor de Busquitar  
de castil de ferro  
De los varonías de S. Jorge Vico, Hano, Joyar  
comendador de Guadalupe en la Orden de Santiago.

*se compoñen para*





Después de haber vertificado los reyes  
católicos la tranquilidad interior de sus  
reinos, y conchilidade con ventajosa  
tratado de amistad con las potencias  
extrangeras se propusieron arrojarse  
enteramente de espaldas á los sarrazenos no  
diciendolos al mas de Granada, fondearon  
de Bantilla. Muley Hiseu rey entonces  
de Granada al saber las disposiciones  
de los Reyes católicos rompió la tregua  
apoderandose de Bathan en 1481. El rey  
D. Fernando se puso de este alentado  
y pidió al mismo tiempo al tributo  
que pagaban los reyes granadinos. El  
orgulloso e imprudente principe res-  
pondió "que en Granada no se lababa  
ya moneda para pagar tributo sino de  
oro y plata para defenderla. El gran  
cabo castellano moschea en buen color  
Alhamra plaza fortissima cercada de mura-  
lles y famosa por sus pozos. En el  
año inmediato de 1482 arose principio  
a esta celebre guerra en la que fueron  
necesarios 9 años y otras tantas campañas para



estruendos y los moros dentro del recinto  
de la capital.

Entró por el riuo de Cordoba el mae-  
stre de Santiago don Alonso de Barrios  
y los tres cordobeses con sus linces en  
tre ellos iba don Alonso de Aquiles quien  
acompañado de un vno de Hipato, tanto es  
120 caballeria de su casa y su linces, tan-  
to señalo en la memorable bata de la  
vege de Inmunda adquiriendo el renombre  
de el Jaude. Miro primero por la  
campana en elare de voluntario re-  
quis como Gobernador de Illora  
ultimamente conmandando una  
parte de la caballeria de Castilla.

En la noche del domingo 20 de  
Abril de 1483 estando el conde de  
Gatón don Diego Hernandez de Cordoba con  
un kno de Martin conocido por el  
valeroso comendador de Setepa proge-  
nitor de la casa de los C. S. duques de  
Almodovar del rio, estando para des-  
garrar en un castillo de Baena de  
parte el centinela que velaba en  
la torre principal, de que en una atib.



situado en los cerros inmediatos a  
varias lugueras; cubio el conde y adun  
tiendo cinco fuegos cenal de que el mismo  
Granadino andaba en la comarca. A  
punto despacharon avisos en todas di-  
recciones, se tocaron las campanas a  
rebatu y por un trompeta se aviso  
los vecinos estuvieren armados prom-  
ptis a' campana alor siguiente;  
mas antes de amanecer Bohadil rey  
de Granada estaba sobre Lucena con  
7.000 infantes y 1.500 cabellon. Salio el  
conde con 1.200 de los quinientos y 250 de  
los aguderos que dirigió a' la bre donde  
se le unio d. Alonso Hernandez de los  
r<sup>os</sup> de <sup>Fr. de Zubero</sup> el alcaide de los conceles y otras villa  
parientes y allegados con los gentes de  
lugue y d. Mencia Munoz con  
hueste y noto que se habia dividido  
sacar el estandarte del Daime que por  
espacio de 80 años habia servido con  
que le suministraba el conde en los com-  
bates y no siendo tiempo de enviar por  
el tomo' alla la bre que hacia media



siglo no se sacaba en las batallas, y  
por ser una cabra en division hizo caer a  
los moros que era un perro indiano  
de los de Vbeda y Baera y que toda India  
mucho estaba comovida con lo que ellos le  
que les terrorizo tanto que a los pri-  
meros choques de los soldados de  
Londe empezaron a huir. D. Alonso  
de Aguilar sabedor de lo que hacia  
su tio el Londe de Gabor marchó al  
encuentro de Bohadit el que alcanzado  
en un sitio estrecho con pocas de  
Lucene fue atacado por un lado por  
el Londe y por el otro por D. Alonso  
quien se unio a gente de Lucene con  
lo que consiguió una completa  
victoria dejando el campo lleno de  
moros muertos cogiéndoles las bande-  
ras y bagages y un gran numero de  
prisioneros entre ellos a un Rey  
Bohadit. Los reyes se alegraron mucho  
de tan brillante accion y concedieron  
a los Sres. Hernandez de Cordero un dote  
en su honor en memoria de este  
batalla un ni moro preso y los 92 banderos

que se cogieron? Bohadil fue conducido  
a Corosobe a disposicion de los reyes. La  
esposa del rey prisionero fue donada al monasterio de S. Berni.  
Muley-Hacer en expreso o como monja

llamada Aixa y leuie de elle un hijo  
llamado Bohadil por sobrenombre el Elusio.  
después de haberse <sup>a aquel</sup> no odiosa a los  
Abencerrages, se hizo <sup>aun</sup> mas odiosa por  
el repudio de Aixa y por su inhumani-  
dad con que hizo pencear a los reyes de  
esta para facilitar el trono a los que  
tenia de Loraine existian a reregard  
a quien amaba con pasión. Bohadil  
liberado de su celda y poniendo  
de al frente a los Abencerrages  
mientras contra su padre y lo usoso  
de fannado que tiene la corona. Por  
ultimo se desgracia un hermano Muley  
llamado Zagat ganandose por su valor  
en los combates la confianza de los  
moros proyecto o tronar a un hermano  
Muley-Hacer y su sobrina Bohadil  
hecho este prisionero como el ha  
referido volvio Muley a poderarse  
del mando. Puesto en libertad  
Bohadil por el rescate hecho por Aixa



Y por la conveniencia que se echo  
en cuenta a los Reyes catolicos se  
disputaron los tres crueltos los  
rectos del la opulenta Granada. han  
en muerte muley y vendidos los  
platos de Almeria y buendia los cui-  
damos por Reyes a retiro de el  
Africa quedando libre Bahadil

No tubo accion considerable  
en esta parte guerra en que no  
se hallare Gonsalo f.<sup>o</sup> a un lado  
notablemente por un veleno en  
la torre de Jagon a los reatos de  
Castame y Lope y en la rendicion de  
Ullon de donde quedo nombrado por  
gobernador. Ullon villa bien forti-  
ficada y distante solo tres leguas  
de Granada fue confidada por un  
un portamensi a Gonsalo; desde el  
hizo una guerra activa y general





a' los granadinos a' quienes no dejaba  
ni un punto de reposo. En tal in-  
entre poder que no solo se contento con  
interceptar los viveres, talastes los  
campos, y quemarles sus alquerias sino  
que a' veces llegaba a' las mismas mu-  
rallas de Granada. dicen que con este  
motivo admirados los moros de tanto  
valor y atrevimiento, <sup>con</sup> que logro intro-  
ducir el espanto y el terror entre  
ellos, impusieron entonces a' darle el  
~~titulo~~ sobrenombre de Sancapitan que  
posteriormente ~~don~~ tanto Blas y ~~en~~  
mercedamente le fue confirmado. <sup>En</sup>  
~~en la civilizacion de~~  
~~el pueblo de Granada a~~  
~~el senenble Muley Hassan y~~  
~~liberacion de~~ <sup>medida</sup> ~~condiciones de~~  
~~y~~ ~~se~~ ~~se~~ ~~se~~  
~~se~~ ~~se~~ ~~se~~ ~~se~~  
guiso acudirle entre los suyos ha-  
ciendo una salida contra los cristianos  
Al principio logro tomar y devastar  
el castillo de Alhendin y poner sitio  
a' Salobreña pero no pudo tomarse  
por la vigorosa defensa de los sitiados.



Los reyes castellanos áhelantes se  
ver rescatada á Granada estrecharon  
en sitio en <sup>1491</sup> <sup>9 de mayo</sup> circunvalaron sus  
muros <sup>con un ejército de 60.000 combatientes</sup> e introduzieron el hambre en  
la miseria en una ciudad donde <sup>rehabilitaba</sup> ~~guerraba~~  
la discordia y la anarquie. Para acen-  
tar su rendición hasta lograr un obje-  
to hicieron los Reyes se fundare San  
Pe' á la vista de Granada, la que ap-  
recio como por encanto. En este  
ultimo guerra hizo Gonzalo siempre  
un papel muy brillante. En cierta  
ocasion la Reina Isabel desee se ver  
mas de cerca á Granada salio á caballo  
á compania de su escolta <sup>comandada</sup> ~~entre~~  
por Gonzalo. Los moros <sup>salieron</sup> ~~al~~ ~~verlos~~ al verlos  
y empezaron á escaramuzear con la  
escolta p.<sup>o</sup> Gonzalo arremetio contra  
ellos ~~ellos~~ con tal denidad y bizaia  
que al punto los obligo á huir oyna  
muchos muertos en el campo. No  
contento con esto se quedo emboscado  
aguardando á los Granadinos que  
salieron á recoger sus muertos por  
la noche, p.<sup>o</sup> salieron un tanto numero



de la ciudad que faltar poro para  
que lo apresaren muerto o vivo por  
haber perdido su caballo, sabiendo su  
intervención a otro que cogio de un moro.  
Seanada cada dia mas afligida por  
el hambre desoladora, <sup>fatigada</sup> ~~debilitada~~  
por la disension civil, y aniquilada  
por los desastres de la guerra trato  
de entrar en capitulaciones con  
los reyes. Sonrals, <sup>quien</sup> ~~nombrado~~ <sup>nombrado</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> ~~in~~ <sup>in</sup> ~~be~~ <sup>be</sup> ~~ga~~ <sup>ga</sup> ~~do~~ <sup>do</sup> ~~r~~ <sup>r</sup>  
entrevistase con los Joanadinos, les  
hizo proposiciones en nombre de  
sus soberanos y finalmente arreglo los  
tratados por los cuales Seanada se  
entrego en 2 de Enero de 1482 tomada  
Seanada por los reyes de Castilla  
y Aragon le tocaron a Sonrals varios  
tierras en el repartimiento que recibiese  
y la cesion de un tributo que percibiria  
el rey en la contratacion de la seda  
y continuase





Poco después celebró en esta ciu-  
dad sus desposicion con D.<sup>a</sup> Maria  
Maurique hija de D. Rodrigo  
de la que tuvo por hijos D.<sup>a</sup> Beatriz  
que murio sin tomar estado y  
D.<sup>a</sup> Elvira que caió con D. Luis Fer-  
nandez de Cordoba A.<sup>o</sup> Conde de Cabra  
llevando los titulos ~~y herencias de su~~  
~~padre el Gran Capitan~~ entrando por  
~~el Duque de~~ ~~los~~ ~~que~~ ~~hijos de~~  
~~de la D. D. Conde de Almonira, los~~  
de duques de Serra y Ferranova principes  
de Egipto y de Marquis de Bitonto &c. <sup>cuyo</sup> ~~cuyo~~  
titulos y herencias, disputados por el  
famoso General de Cordoba <sup>gran</sup> Conde de  
de Napoles, <sup>por</sup> ~~desta~~ ~~que~~ ~~en~~ ~~la~~ ~~era~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~C.<sup>a</sup>~~  
Condes de Almonira juntan<sup>te</sup> con el  
condado de Cabra y oncos de Baena.

Legajo 1<sup>o</sup>

n.º 5

Campañas de Italia, pri-  
mera y segunda





40

1<sup>a</sup> Campana de  
Italia







El nobilísimo y opulento d.<sup>o</sup> Pedro Hernandez de Córdoba quinto señor del estado de Aguilar casado con doña Elvira de Herrera tuvo dos hijos d. Alonso fue el mayorazgo, el segundo lo fue d. Gonzalo. La educación de este le fue encomendada á el noble don Diego de Cárcano, quien infundió en su tierno corazón sentimientos nobles y virtuosos.

A los 17 años el joven Gonzalo lleno de fe en corazón se refugia al solitario monasterio de San Jerónimo en la sierra de Córdoba y <sup>refugiándose</sup> pide a un santo prelado fr. Antonio de Minojosa la monástica cogulla. El exemplar religioso se comprueba mira atentamente al devoto joven, é inspirado con un conocimiento superior le dice poniéndole la mano en el pecho: "Lo con Dios, hijo mío que para mayores cosas os tiene de reservado."

Mallabare Cartilla agitada por el año 1572 con las turbulencias del aciago reinado de don Enrique 4.<sup>o</sup> La nobleza se dividió unos por el rey, otros por su hermano el infante don Alonso concluyendo por destronar al primero y coronar al segundo el ridícula farsa habida en Avila. Córdoba partidaria de d. Alonso tenía á su frente al famoso don Alonso de Aguilar, cognominado

este modo <sup>razonamiento</sup>  
por la fuerza de su estado y distinguier  
los demás parientes suyos, que pertenecian a la  
misma casa de Hernandez de Cordoba. Este envió a  
un hermano Lonzalo a la corte residente en Sevilla  
para dar ayuda al nuevo rey; p.<sup>o</sup> la poca  
muerte de D. Alonso ~~de~~ los esperanzas de  
sus partidarios, regresando a su patria el no  
vel guerrero.

El rey D. Enrique 4.<sup>o</sup> hizo jurar lealmente al trono  
de Castilla a doña Juana, llamada la Beltraneja.  
Hija dudosa suya: lo que fue nuevo motivo de  
diseñaciones por D.<sup>a</sup> Isabel hermana de el rey se  
dispuso a defender los derechos que se creía a la  
sucesion del Reyno contra la bastarda D.<sup>a</sup> Juana.  
Llamó a Isabel a Segovia a los partidarios de  
el trono el difunto D. Alonso y viene entre ellos  
el joven Lonzalo Meno de experiencia y de entu  
siasmo. No disfrutaba este por ahora grandes  
riquezas por que las de su padre pertenecian  
a un trono don Alonso; sin embargo se  
presentó Lonzalo en la corte de Isabel con  
un lujo estruendoso. Si bien su juventud e  
inexperiencia no le permitian merecerle  
en los consejos políticos, la gallardia de





en persona, lo fino de sus modales, la vivere  
de su ingenio y la amabilidad de su carácter le  
grangearon una posición ventajosa en la corte  
de la Reina. Su oportunidad y gracia natural  
junto con su elocuencia desplegada en una  
conversación fácil y animada hacían que su  
trato fuese agradable y deseado. Constituido  
de gran robustez y fortaleza, adiestrado en el  
manejo de las armas tanto españolas como  
moricas, ejercitado hábilmente en la equitación,  
en los torneos, en los bohordes y demás juegos  
de su tiempo se granjeaban la admiración  
del pueblo y aplausos de todos. Su ~~encanto~~ <sup>carácter</sup> ~~encanto~~ encantadora galantería <sup>ca</sup> ~~gan~~  
~~aba~~ al corazón de las damas. Su escritura liberalísima  
ganaba a los todos; pues gustaba con profusión  
y lucimiento cuanto poseía por lo que era  
cognominado por todo lo dicho el príncipe  
de la juventud. Su tío el noble marqués  
D. Alonso de Aguilar llegó a manifestarle  
que tanto boato y tanta grandera no  
correspondían aun joven que empezaba  
en carrera. Mas Donato le replicó diciéndole:  
"Seme guitarras, hermano mío, este anhelo

que me aliento de distinguirme y  
don honor a nuestro nombre. Fué me amor  
y no mas de concertir que me fatten los  
medios de conseguir mis landable fines, ni  
el cielo espero fallará tampoco a quien  
busco en elevacion por tan justos medios.

En 1476 falleció ~~don~~ D. Enrique 5º y el rey  
de Portugal deseoso de apoderarse del reino de  
Castilla, hecho alianza con otros principes y  
partidarios de D. Juana, su esposa declaró guerra  
a Isabel princesa de Castilla.

En esta campaña emprendió Gonzalo a acreditar  
su valentia y coraje. Al frente de 120 caballos  
que le entregó su hermano D. Alonso se puso  
bajo los ornes de D. Alonso de Córdova. Maes-  
tro de Santiago, desde luego comprendieron  
sus qües cuanto podian esperar de aquel  
elorrado y valeroso ~~partido~~ <sup>partido</sup>. Tenia este joven  
la particular costumbre de vestirse en el or-  
de batalla la mas lucida armadura, adornarse  
con los mas vistosos penachos, y engalanarse  
con la mas rico púrpura con el designio, a  
fin de llamar la atencion del enemigo  
y tener ocasion de adquirir mas gloria. Siem-  
pre se distinguió Gonzalo en esta campaña por su  
bravura de ~~Albrac~~ <sup>Albrac</sup> hizo por su valor aquiriendo  
la fama de valiente.





La Italia preparaba al vencedor de Granada  
un campo fecundo de laurales con que ciñese  
sus sienes victoriosas; donde España, Francia, Napo-  
les y Roma habrían de confirmarle el glorioso  
nombre de Gran-capitan.

A la muerte de S. Alfonso 5.<sup>o</sup> de Aragón y 1.<sup>o</sup> de  
Nápoles entró á reinar su hijo S. Fernando 1.<sup>o</sup>  
Muerto este algunos de los nobles del Reino convi-  
daron con aquella corona al Rei católico, que lo era  
de Sicilia, y otros á Carlos 8.<sup>o</sup> rey de Francia. Fer-  
nando no solo despreció la oferta sino que se pro-  
puso sostener en aquel Reino á su sobrino S.  
Alonso 2.<sup>o</sup> El francés al contrario se presentó  
inmediatam.<sup>te</sup> en Italia con un poderoso ejército,  
y llegó hasta Nápoles sin plantar una tienda  
ni romper una lanza. Los principes Italianos  
temerosos de su ambición formaron la liga  
conocida con el sobre nombre de Santa que se  
hizo salir apremiadam.<sup>te</sup> de Italia.

Este estado se hallaban las cosas cuando en 24  
de Mayo de 1495 se vino á la vela Gonzalo en  
Malaga arribando á puerto en Messina al frente  
de un ejército de 600 caballos y 5.000 infantes.



Aquí se informaron los Sicilianos el estado  
de los asuntos de Nápoles y advenimiento al  
trono de F. Fernando 2.<sup>o</sup> por muerte de su padre,  
y como el nuevo rey se hallaba en Reggio. En-  
tado despues de haber dado descanso a la  
tropa de las fatigas del mar se embarca para  
el estrecho y aborda en la Calabria. Reggio  
plaza fuerte y bien defendida es la que  
primero le dificulta el paso para reunirse  
con el rey, y despues de una tenaz resistencia  
es tomada por asalto y degollada en nume-  
rosa guarnicion por haber quebrantado pre-  
fidam. las treguas. Animado el rey con el socor-  
ro de España avanza <sup>a pesar</sup> ~~contra~~ los consejos de  
Bonaparte, contra Seminara donde se hallaba  
Arbigny gen. francés con un numeroso ejer-  
cito. Fernando joven inesperto p.<sup>o</sup> valiente lle-  
va adelante su resolución y provoca a la  
batalla a el enemigo, trabado el combate  
se sostuvo algun tiempo indeciso, pero los  
Sicilianos casi sin combatir imperaron a  
servandarse concluyendo por una gral. derrota.  
Fernando muerto en corcel sortuvo un

de valor mas que para solo el momento  
de valiente.



largo rato el combate á pie, hasta que un m-  
page le dio otro caballo, y sostenido en la re-  
tinada por 500 españoles, que murieron en el  
campo como valientes, logró escapar de esta  
jornada. Las ventajas de Aubigni fueron pocas,  
porque imposibilitado este se retiró á los  
vencidos buscar lugar de retirarse <sup>te</sup>facilmen. Jon-  
nato marchó á Castro-villas á invernar: y el  
Rey ó Fernando partió á Sicilia á reclutar gente,  
de donde regresó á poco con 70 galeras que había  
en Messina: pasó luego á Nápoles, cuyos habi-  
tes le abrieron las puertas y entregaron la ciudad  
refugiándose los que la guarnecían á sus castillos.  
Llegada la primavera del añ.<sup>o</sup> 1596 dió Jon-  
nato principio á una campaña con la toma de  
Serranera á la que siguió la de Terranova, Squita-  
che, y Aroton siendo las primeras acciones de  
esta memorable campaña tan rápidas co-  
mo brillantes. Fernando tenía necesidad del gr<sup>o</sup>  
Espanol porque los franceses le hostilizaban in-  
cesantem<sup>te</sup>. oíase los castillos que poseían dentro  
de Nápoles y le invita á que venga al puerto.  
Jonnato tenía que vencer grandes dificultades  
para llegar á Nápoles, y abandonar la conquista de



la Calabria, que ya casi toda obedía á el Rey de Nápoles.  
A pesar de todo, atraviesa un terreno casi inaccesi-  
ble, trpa á los montes arroja á los franceses en  
cuanto pasos los encuentra arroja de sus casti-  
llos á los barones Angevinos y haciéndose supe-  
rior á ninguno vence cuantos obstáculos se  
oponen al paso y el enemigo. Correnza sufre  
tres asaltos en un día y sucumbe á los soldados  
de Bourlato. Los montañeses de Murano fiados  
en la fragosidad de sus alturas intentaron  
ponerle dificultades y tomarse los caminos, p<sup>o</sup>  
sabidos sus planes por Bourlato pagaron su  
audacia siendo arrollados con muy grande pérdida.  
Los barones de la parcialidad Angevine se ha-  
laban en Laurina con 4.000 hombres. Bourlato  
comprende el principal de aquella facción  
Almerico de San Severino muere peleando y  
el vencedor de la Calabria se apodera de la plaza  
de Layos logrando de este modo reunirse con  
el Rey después de haber dado 19 batallas cam-  
pales y tomado 20 plazas fuertes con 3.000  
infantes y 1.500 caballos en unos dos meses.  
que parece increíble. Siendo sabido de  
la Mezada se alegró y salió á recibirle á compaña.



el Legado del Papa y el Marqués de Montu-  
general de la Liza haciendo al verso exponer  
todos los honores merecidos por sus servicios,  
y colmandole de beneficios y de distinciones. La  
forma de las proezas de Sordato se habían es-  
tendido no solo por Italia sino que se referían  
con admiración en toda la Europa. Su preun-  
cia de ánimo, su gallardía, y munificencia  
excitaban el entusiasmo de todos, grazeandole  
la estimación y preferencia general. Sordato  
parece destinado a mandar do quiera que se  
presente. Los Italianos y Franceses mas comu-  
nadamente le denominan el Gran capitán de  
Europa. Remando aun tenía mucho que  
hacer para vencer á sus contrarios. Desde  
el instante que vió á Sordato ya se creí en-  
perior a ellos, recobra su valor antiguo que  
en el auxilio del gran capitán había es-  
fallecido, y se apueta a la pelea. Por el  
contrario acobardados los franceses se en-  
cierran en Atella. Sordato trata de hos-  
tilizarlos y sabiendo abardecian la plaza de  
unos molinos contiguos embistió contra  
los Suizos que los defendían los arroyos y



la artilleria destruye los muros logrando  
de este modo introducir el hambre y la  
confusion en la ciudad. Los franceses viendo  
como imposible en defensa iniciaron la  
proposicion de que si en el termino de un  
mes no eran socorridos se entregarian jun-  
tamente con los plazas de Saeta, Venosa, y Faenza.  
Despues al plazo prefijado sin ser socorridos.  
Atelles se entregaron los defensores de ella y  
los de Venosa los que se volvieron a franceses  
unos y otros a Puzos donde murieron mu-  
chos por ser aquel otano muy enfermo. El  
rey D. Fernando acabo tambien en vida sin  
haber disputado de estas victorias. La mu-  
te praeor de Fernando 2.<sup>o</sup> de Napoles sucedio  
en la corona D. Adriague 3.<sup>o</sup> hermano de la madre  
D. Alonso 2.<sup>o</sup> a cuya orden se puso Gonzalo. El  
nuevo rey encomendo a el herido expande  
la conquista de varias plazas aun desobe-  
dientes a su autoridad. Saeta, Faenza y  
Brienza fueron regales a D. Adriague  
Pacificada la Calabria y recobradas todas  
las plazas y villas a la corona de Napoles  
volvio Gonzalo de Couras aquel invierno





en ejército y el pararlo en Rome por uno  
que tenía de bien el pie al Sumo pontífice  
que lo era Alejandro 7.<sup>o</sup> Quiro el rey con  
Rodríguez honorarle y recompensarle según  
sus servicios mas Torralba nunca constante  
miente burlase y zutase que el rey de  
Napoles le ofrecia pretendiendo necesitar  
otorgamiento de sus Reyes para ello. El papa  
sabedor de los encierros felices de aquella  
guerra pidió á Torralba su intervención y  
ayuda para recobrar á Otría. Pero el caso  
que al arribo de bastos 8.<sup>o</sup> á Roma despus en  
el puerto de Otría á un tal Menotio Juven;  
vinciano, hombre perverso y fevor dado en  
la piratería gueno contento con tener asida  
la ciudad robaba y saqueaba cuantas naves  
mercantes caudian á Roma de vivens  
haciendo de este modo una guerra atroz  
á la corte pontificia sin que fueran e-  
ficaces á reprimir su soberbia ni las  
excomuniones ni las amenazas. Torralba  
fue á Otría é intimó la rendición á Me-  
notio este oídela la proposición que el mayor



orgullo. Por eso estrecha el sitio hasta que  
murallas con artillería y al cabo abierta  
una brecha á las 5 o 6 penetra en la ciu-  
dad en tanta que los soldados del papa  
apoderados de una batucarda se arañan  
por aquella parte. Paralelo a la vez,  
padre del insigne poeta, embajador en  
Roma mueren en el asalto. Alentados y sus  
tropas son hechos prisioneros y otros  
restituidos al Papa. Concluida esta febril  
jornada hace su entrada Sornato en  
Roma que fue una ovación completa. El  
pueblo le victorea salvador de Roma y  
el papa padre de la patria festejándole  
recibiéndole como á tal. El Papa Alejandro  
le aguardaba bajo el solio pontificio cer-  
cado de un sacro colegio y de un corte for-  
talo le arroja á brazos el pie p.<sup>o</sup> el Pon-  
tífice lo abraza levanta de su trono  
lo abraza de nuevo se parace en la frente  
y colóca en su pecho la rosa de oro. El  
vencedor de Menotio pide á Papa por gran  
recompensa de esta y la exención de tributos por





rier años p<sup>o</sup> Ortia por las muchas repa-  
ciones sufridas por aquel terreno lo que  
fue otorgado por el pontifice. No es  
de omitir uno de los asuntos que tocó  
el Papa en la conversacion que tuvo  
con Sforzato. Se quejaba Alejandro dicien-  
do que conveia bien a los Reyes catolicos  
y que pagaban ingrati<sup>ta</sup>m. los favores q<sup>ue</sup>  
les hacia. Sforzato estreñando este modo  
de hablar de un rey aplio al papa:  
Que ciertam<sup>te</sup> sabia conocerlos bien cuando  
en naci<sup>do</sup> en sus reynos y por los mu-  
chos favores que les debia: y preguntó:  
¿olvidais que los armias españolas son  
venidas a Italia a defender vuestros de-  
rechos usurpados por los franceses? ¿Quien  
os ha hecho superior a los venecianos que os  
afrijion<sup>o</sup>? ¿Y a quien debis la conquista  
de Ortia? Sin otras razones que hicieron  
ver a S. S. la necesidad de arreglar su casa  
y en corte con lo que Alejandro calló  
diminuyendo la armonia que le causaba  
esta respuesta de Sforzato a quien tenia  
unicam<sup>te</sup> por un rodado valiente. Despidiolo



no obstante con grandes molestias y  
gratitud y reconocimiento. Honorato al  
reynar a' Neapol como por capitula-  
cion a' Roca Suillema faciendo su entran-  
da triunfante en Neapol victoreado  
por el pueblo y honrado por los  
Reyes. Federico ratio con sus grandes  
a' Recibirle fuer de la ciudad entra-  
dolo a' su derecho. Hagiendo un deber  
mostrar el Gran Capitan su gratitud  
y recompensar sus virtudes y servicios  
diale un titulo muy honorifico nom-  
brandole duque de San Angelo con sus  
castillos villas y tierras <sup>que pertenecian</sup> como por el deberia  
admon, pacificase el reino, y conclu-  
ya aquella guerra regresase a' Sicilia  
cuando hubo de volver llamado por el  
rey a' sugetos a' viano y Almeri lo que  
hecho partio con parte de gente a' Es-  
pana a' parar de las ofensas y proposicio-  
nes que le hizo D. Rodrigo para con-  
servarlo en su reino lo que de ganos  
corazon menos virtuoso que el de San-  
tola.



Segunda campaña de  
Zetzi

Los venerables Votos del gran capitán desaparecieron  
de un repulco y fueron hallados en poder de un  
particular y se trata de hallarlos ala y<sup>a</sup> de don  
Geronimo.

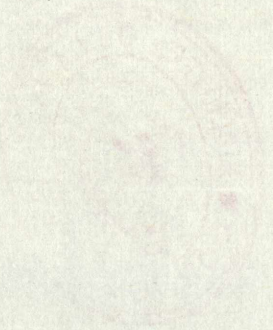




James Thompson

April

Dear Sir,  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. in relation to the above named matter. I am sorry to hear that you are not satisfied with the result of the investigation. I will endeavor to do all in my power to satisfy you.



Muerto Carlos 8.<sup>o</sup> sucedióle Luis 12.<sup>o</sup> duque de Orleans, y heredero por los derechos de Valentín al Visconti a la corona de Milan. Alíase a Vianna con el Papa, los Venecianos y Florentinos para apoderarse de Napoles y de Milan: arrojado de este reino el usurpador Ludovico Sforzia, paso a Italia al frente de un poderoso ejército; tomó la plaza de Tortona, y llevó sus armas victoriosas hasta las riberas del Ado. Apenas le vio Luis dueño del Milanésado, juró sus miras ambiciosas en la Italia meridional. Sobre saltado el rey de Napoles d. Alenico 3.<sup>o</sup> a la vista de las armas triunfantes de los coligados demandó auxilio al rey de España d. Fernando 5.<sup>o</sup> el católico. Este reunió un ejército de 7.300 inf. 300 cab. y 30 piezas de campaña, da' en mando a d. Gonzalo Hernandez de Cordob. <sup>en Malaga</sup> y apruta, una armada de 60 nares. Las tropas expedicionarias con su genl. se hacían a la vela en 5 de Junio de 1500.

Arriban a Messina, y reciben noticia de que los Turcos orgullosos con sus conquistas se hacían dueños de las islas venecianas.



en Sicilia, amenazando invadir la Italia.  
Cefalonia habia sido saqueada y ocupada por  
los Turcos, y Venecia aglutinó una armada para  
vengar esta despojo. D. Pissaro general de la re-  
publica suplica a' Gonzalo en nombre de  
ella cooperen con su pericia y soldados a' es-  
terminar de la isla a' los enemigos de la cruz.  
Gonzalo espera ornes de los reyes: estos apro-  
van la demanda y prestan las naves españolas  
a' Corfu a' reunirse con los venecianos. No  
hallada allí la armada de la republica se  
encuentran en Nante. En primerode Oct.  
se presentan ante Cefalonia: Gonzalo  
posiciona las tropas segun lo permiten  
las dificultades del terreno: e' intima la  
rendicion a' fixar sus Gobernador. La plaza  
fortissima de Cefalonia se colocaba en un  
eminencia inexpugnable estaba guarne-  
cida de soldados valientes y decididos a' defen-  
derse. El Gobernador le contesta orgulloramen-  
te a' Gonzalo: "Gracias os doy, Christianos, por  
sois la causa de que adquiramos tanta gloria  
y de que vivos i' generosamente muerois vos  
proporcioneis tal auxilio de constancia con

Bayaceto nuestro emperador. "Y añadió: "diciendo  
a nuestro Senear que cada soldado tiene siete  
arcos y siete mil saetas empouzonadas con  
que vengarnos de vuestra audacia". Entregando  
al mensajero un ano y un cacar de oro para  
Sornato. Heron fue la defensa de los fusos,  
heronica el valor de los Britianos. Suben los  
Españoles las murallas y con derroteros.  
Intentan escalarlas los Venezianos y con  
venidos. Despues de un Noche de 50 dias los  
soldados de Sornato escalan las murallas  
dan el tremendo asalto y le plara ce  
entrega a las tropas Espanolas. El general  
Sinas murio peleando y los que guarnecian  
la plaza fueron pasados a cuchillo. A  
el hambre y trabajo sufidos en la isla, en  
cedieron las fortificaciones del mar, hasta que  
por fin arribaron a Sicilia. La republi  
ca Veneciana agradecida a tan importan  
te servicio que acababa de recibir del heron  
Corobis, le embio un diploma de Senar  
nombre, gracia que no se concedia a extranjero,  
y un magnifico presente de plata labrada  
y otras preciosidades. Nungue ruego en



un principio en admiracion, se resolvió  
por las eficaces instancias de los embajado-  
res: renovar el diploma diciendo graciosam-  
te hago para que mis competidores anun-  
ciaran mas galanes no quedaran al menos en  
mas gentileshombres que yo. Mientras go-  
zaba los honores y placeres de vencedor reci-  
bió la fatal noticia de la muerte de su  
valiente hermano d. Alonso de Aguilar que  
acabo su gloriosa vida peleando con los  
moros en tierra Bermeja.

El rey de Francia, no queriendo tener  
por enemigo al de España como su  
ancestró Carlos 8.<sup>o</sup>, propuso á Fernando 5.<sup>o</sup>  
un repartimiento de la Italia, por el q.  
á este correspondieran la Calabria y Pulla  
y á el Abuzo y Campania. Luis 12 embió  
á poco á el celebr. genl. Aubigni con 7.000  
inf. 1.200 cab. y 30 cañones para que se  
apoderara de sus dos provincias: embiando  
en una armada de 26 naves hasta otros  
6000 hombres y mucha artilleria. Sabido  
Fernando 5.<sup>o</sup> de esto mandó á Torralba pa-  
sar á ocupar las dos provincias que le correspon-





rian. Esta ingratitud del Rey fue un nuevo  
motivo de aflicción para un hombre que  
siempre se habia portado con tanto honor  
como generosidad y valentia. Como el rey  
Napoles que las tropas de la España le  
auxiliarian, p.<sup>o</sup> eran muy diversas las  
instrucciones que Souzalo acababa de reci-  
bir: y este insignie varon se vio precisado  
a mentir con un rey que poco antes  
le habia colmado de honores y beneficios.  
El Papa en pleno concistorio anuncio  
la fiza de los reyes de Francia y España, y  
dio acada uno la investidura de las pro-  
vincias que les habian tocado. Disfrutaba  
Souzalo las donaciones que Federico 3.<sup>o</sup> le  
habia hecho, y no podia conservarlas in-  
menqua de su honor. El mismo embajador  
que hace saber al rey de Napoles el acuerdo  
de Fernando el Catolico presenta la renun-  
cia de los titulos y donaciones hechas a  
Souzalo. Si Souzalo obro con herosismo sacri-  
ficando sus intereses en obsequio de Fede-  
rico, Federico obro con caballerosidad con-  
firmando en sus titulos y donaciones a Souzalo.



describiéndole una muerte gloriosa y elogiando  
sus virtudes y valor.

La expedición de Cefalonia había di-  
minuido las fuerzas militares de Sorralo, y  
este General mandó al capitán D. Diego  
Sarcia de Paredes á Roma con encargo de re-  
clutar gente. Partió Sarcia por Abril de 1501  
regresando á los tres meses con unos mil  
hombres.

Desidero 3º quiso defender sus derechos: reunió  
1500 cab. y 5000 inf. fortificó á Nápoles, la  
punta, Gaeta, y Tarento; y tratando de reducir  
á Sorralo para que lo protegiesen contra  
franceses le brinda con ríueras honores, le  
expone que sus grandes y todos sus vasallos  
solo confían en él para salvar el reino. Pero  
Sorralo con una lealtad que le emullece  
contesta que ha jurado fidelidad á sus reyes  
por lo que se es imposible acceder, aunque  
lo quiere.

Mr albini ora ya con las tropas de Luis  
Abundó y la campaña había tomado á  
lepuer. Abundó marcha Nápoles que le  
abre sus puertas, refugiándose á el estronoso



Federico 3º a' la Isla de Zela y de allí a Marini  
donde murio. Sorriolo se apodero de la Pulla  
y Calabria con los soldados de Fernando y se ad-  
ar repartida la Italia por el 1º del mismo año

Davilicote y Capitaneto no era cierta es  
adjudicacion por lo que continuaron con tinuan-  
entre ambos usurpadores consultando los  
dos generales a sus reyes respectivos. Entre  
tanto Sorriolo salio de Larenta en 1.º de Set.  
marcha a Tarento para fuerte circun-  
por el mar, Meza e intimó la rendicion  
al duque de Calabria heredero de la corona y  
señoria este fortalere y conteste a' Sorriolo  
que si en el termino de dos meses no  
se acordaba por su padre la entrega-  
transcurrido el plazo y otro dos meses mas a  
proroga, hicieron la capitulacion jurando  
Sorriolo dar libertad al duque para que se  
reuniera con el desventurado Federico en  
padre, lo que hizo ante todo su ejército  
con una hostia consagrada. Tarento se  
entrego y el duque fue enviado a' Biton-  
to con escolta de cien caballos y de allí a  
España. Este hecho irritó al pueblo y sublevo



el exercito. Los soldados reclamaban una  
paga que se les debia y el genl mostro' oír con  
calme é indiferencia las quejas de los sediciosos,  
siendo tal su presençia de animo que ha-  
biendole arrestado un soldado en la rua al puen-  
ta retiro' blandam<sup>te</sup> diciendo: "Mira que un  
guerra no me hieras". Un capitán vizcaíno  
profirio' expresiones indecorosas contra don  
Elvira hijo á quien sorralo arreba con la in-  
yor ternura, su padre aunque ~~la~~ sintio' la  
insolencia de vizcaíno afecto la mayor in-  
diferencia y procuro' corejar el tumulto  
mas á la mañana siguiente amanecio' el  
capitán ahorrado de la ventura de su aloja-  
miento. Este acto de rigor y justicia causo'  
un saludable efecto, porq'ia desde entonces  
no oio' alguno profirir una palabra contra  
el general. Habia este ofrecido á los solda-  
dos una paga corta p.<sup>o</sup> falta de medios y  
veia comprometido y sin saber como salir  
de tal apuro y expuesto á nuevo alboroto.  
Una galera genovesa llevo al golfo carga-  
da ricamente. El genl espanol se apodero  
de ella, y con pretexto que conducia hierro p.<sup>o</sup>



z con el importe de su cargamento de ella a  
el ejército. Reconvenidos. Demorados por esta  
guerra a sus cultivos ociosos. Sin la carga  
de las circunstancias; z tiempo visto para  
indemnizar los perjuicios, z recompensar  
al inocente.

Queno z de Saranto z de todas las plazas  
castillos z villas de Calabria z Rethia  
se retiraba sin par la fortaleza de Man-  
fredonia se presentó ante ella z Manfr-  
donia encumbe en 28 de febrero de 1802

Muchos varones italianos se le unen z  
los colonos principales de la poderosa fami-  
lia de los Sanseverinos se le agregan.

Este despojo recien a un rey legítimo  
por dos potencias las mas belicosas z opu-  
lentas de la Europa admiró a Italia. Así  
acabo la misma tragedia de Napoles: de-  
jando a Españoles z Franceses un terri-  
ble campo de batalla. Los potentados  
Italia fueron testigos indiferentes a su  
ruina. La paz z prosperidad debieran ha-  
berse seguido a este repartimiento si la  
ambición de los franceses no hubiese provocado  
la colera de los españoles.



Capitaneta y Bariliata permanecian  
in adjudica y no hallandose medio de  
conciliacion fue necesario recurrir á las  
armas. Aubigni se apodera de Tripata y  
envia á los españoles que la guarnecian.

Marcha Sonzato, <sup>en 18 de Jun. de 1502</sup> con 1500 inf 800 cab. y  
12 piezas y derrota á Aubigni que llebaba  
2000 de los primos y 1500 de los segundos.

El duque de Nemours virrey de Napoles y Mr.  
Aubigni celebran una tregua con Sonzato  
por la que se suspenden las hostilidades  
en el termino de un mes contado desde  
el 24 de Junio del mismo año: p.<sup>o</sup> el mes  
mal aconsejado el duque maquino apresa  
artificiosamente al incauto Sonzato que  
vivie confiado en la tregua dicta: debiendo  
seguirle a esta perfidia la de malos traidores  
mente á todos los españoles. De natura  
te por Sonzato esta manifiestacion traido  
ra. Reune sus tropas, consulta á sus hijos  
y ruegue padre cocoror á Hernando y á  
Maximiliano emperador de Alemania  
encerrandose en Barleta en tanto que no  
estuvieren en disposicion de salir ó compa



El ejército español contaba entonces  
2000 inf. y unos 1000 cab. cuando los  
franceses eran 8000 de los primos 4000 de los  
seg.<sup>os</sup> con muchísima artillería por lo que  
no creyó prudente el Sr. capitán aven-  
turar sus soldados ó malograr una acción.

Los franceses ~~se limitaron~~ <sup>ocuparon</sup> ~~entonces~~ <sup>se</sup> con-  
trollar las villas y fortalezas de los españoles.  
Cisrinola defendida por 100 españoles in-  
cumbió á un ejército de 3000 inf. 1700 cab. y  
15 cañones que comandaba Mr. Tubigni.  
Canosa fue sitiada por el duque de Nemours  
que llevaba 5000 inf. 2300 cab. y 20 cañones.  
El valiente ~~III~~ Pedro Navarro ~~III~~ defendió la  
plaza con 400 soldados, p.<sup>ta</sup> vendida por un  
artificio de la villa fue desocupada en 18 de  
Ago.<sup>to</sup> sabiendo los valientes se fueron con  
banderas desplegadas, batiendo los tambores y  
contando los honores militares.

Sonruido reducido á pocas plazas sitiadas  
era muy molesto de ser Canosa sitia-  
do constituido á una guerra defensiva.  
Los auxilios no llegaban, el ejército carecía  
de todo y la fortuna parecía haber vuelto en



expañoles al seroe expañoles. Los franceses  
a' quienes todo iba bien recibieron 2000 mi-  
seros de refuerzo. En los nueve meses en que  
Torato estuvo en tan yrisomte situacion  
hubo escaramuzas y combates singulares  
entre Españoles Italianos y Franceses en  
los que tanto los primeros como sus  
aliados hicieron ver a los franceses que  
si entonces les aventajaban en numero  
no se colador no en destreza ni en valen-  
tia. El duque de Nemours proyecto derri-  
bar el puente de Manto y cortar la salida  
de los espanoles de Mante, cuando por  
diciembre llegaron varias fuerzas de Sicilia  
en auxilio de Torato. Este dispuso llama-  
te a la atencion de los franceses en Calabria  
poderandose de sus villas y fortalezas, y  
Mr. Aubigny parte con sus tropas a  
detener los progresos que los Sicilianos  
hacian en la Calabria. El duque de Ne-  
mours trata de tomar a Tarento p.<sup>o</sup> Sou-  
lo la corom. Marcha el duque a castigar  
a Castellaneta que habia tirado banderas  
por Espana arrojando a los Franceses, cum-





sabedor que el Sr. capitán hubie comprado  
y hecho prisioneros a Mr. La-motte con  
150 ~~hombres~~ <sup>apoderados</sup> luego de Rubo donde aprió  
a Mr. Pallina y al duque de Saboye que le  
se fundian con 500 soldados marchan allí.  
Las mugeres de Rubo refugidos en el tem-  
plo se refugian al amparo de Sonzolo y  
el vencedor protege a los mugeres en Rubo.  
Después de muchos y diversos <sup>sucesos</sup> ~~hechos~~ en esta  
guerra entre dos naciones belicosas y valientes  
mejoró la suerte de Sonzolo recibiendo esta  
2000 Alemanes de colorado y atravesó a se-  
ñalar al duque de Nemours el que llegó a  
Girinolet con un numeroso ejército. Sonzolo  
con 2500 infz y 1500 caballos avanza en  
búsqueda de los franceses con lo que se avista-  
ron en la tarde del jueves 27 de Abril de  
1502. Los soldados de Sonzolo fatigados por  
la ~~gran~~ <sup>gran</sup> precipitación en tiempo muy  
caluroso y por terrenos secos y áridos se  
hallaban debilitados. El ej. español se  
hallaba en extremo <sup>viendo</sup> ~~cuando~~ el  
estado de sus soldados y el empeño de  
enemigo por trabar la batalla. No obstante



del resultado de la accion eno que tenia en  
resultado funesto. El valiente d. origo Sarrin  
viendolo asi abismado en tristes reflexiones le  
dijo: "Para ahora, Senor, es el valor y firmeza  
de corazon que valeis tener: nuestra causa  
es justa y la victoria es de Dios; yo os la  
prometo con los pocos espanoles que aqui  
estamos. Estas palabras profundas por un  
nombre tal como Sarrin manifestaron  
el abatido espiritu de Sarrato, que  
desde luego se preparo a recibir al enemigo.  
El gen. frances quiso suspender la accion  
por el sig.<sup>to</sup> vi. p.<sup>o</sup> sus oficiales se obstinaron  
en atacar aquella noche. A las primeras  
descargas volaron la polvora del ejercito es-  
panol; los soldados sobre el terreno se acobor-  
aron p.<sup>o</sup> Sarrato con la serenidad que le  
caracterizaba exclamo: "Amigos comp.<sup>os</sup> mi-  
os, buen animo que estis con la lumina-  
ria por la victoria que vamos a ganar."  
Donde el peligro era mayor y el comba-  
te mas sangriento alli se hallaba Sar-  
rato aguda en mano destruyendo franceses.  
Follon en medio de un enredonde



guerreros borgoñones gritando; Santiago! Espana  
victoria! a' grandes voces que todos lo oian.  
Atravien por medio del enemigo: ve el  
alferer con el estandarte real penetra ha-  
sta el hien al frances que lo lleva a lo  
arrebata y entra a d. Moro Lopez que lo habia  
seguido hasta alli. Haciendotales proezas  
que se oia que se refinieren las proa-  
nas que hacia cuando peleaba no se  
dudaria de los hechos de Amadis. despues  
de una muy <sup>y sangrienta</sup> vendida <sup>accion</sup> se decidio la  
victoria por los espanoles dejando los  
franceses en los celebres campos de Civi-  
note 2000 muertos y en poder del enemigo  
600 prisioneros toda la artilleria y bagage.  
Duro la batalla hasta la media noche.  
Venido el dia y reconocido el campo se  
halló el cuerpo del melindado duque  
de Nemur. gran del ejercito frances atron-  
cado de un balazo. Al verlo Moro se acordó  
y lo mando hacer una <sup>en Barleta</sup> erupia; <sup>origen</sup>  
de su regia alcurnia.  
Desde entonces no tuvieron ya limites  
las victorias del Gran-capitan. Cerinola,



Melfi y Canosa y todas las ciudades circun-  
vecinas se le rindieron. El rey D. Fernando se  
envio á D. Pedro Portocarrero con 2000 inf.  
y 750 cab. <sup>á proteger</sup> ~~á defender~~ sus derechos en Italia.

Hubo un escuadrón por la Calabria como  
ya se ha dicho. D. Fernando Andradá en  
el cor de Portocarrero fue falacia á poco de  
su arribo previniendo la batalla. Hubo un  
en los campos de Seminara donde tu-  
vo una derrota con perdida de 1000  
soldados prendidos y muchos prisioneros  
refugiándose los vencedores en Rocca  
Angiote donde bloqueado por el francés  
a un mes cayó en poder de los espa-  
ñoles. Hubo un y todo en ejército.

Soriano promete á los Napolita-  
nos en nombre de sus reyes respetar  
sus leyes y privilegios y Nápoles se  
abre las puertas haciendo un entrada  
triumfal en 16 de Mayo del mismo  
año los castillos de la ciudad de Fuen-  
tes por franceses decididos cortados en  
bloqueo mortal: p. arañados por el  
vencedor de Civinole y abierta brecha con  
tomados por los soldados de Soriano que por su castro



Sucediendo esto casi á vista de una armada  
conque les coronó en mayo. Luis 12. Se  
batieron en los cortillos interiores vique-  
res de que se apoderó la tropa p.<sup>a</sup> algunos  
soldados se guzaban a lo poco que  
habian cogido, lo que oido por Sorelo les  
dijo: "30 amigos, ponedle toda a saco, y  
que mi libertad os indemnice a vues-  
tra mala suerte." Así lo hicieron aguellos  
ambicioneros.

El marqués de los Saluces al frente de  
6000 soldados llegó a Saeta y se reunió con  
los restos de desventurado duque de  
Nemur.

Sorelo sale de Napóles: se apoderó de  
Poco Buillero: y se en Saeta plaza  
bien defendida: y muy fortificada. Los  
soldados de Sorelo le asaltan repetidas  
veces p.<sup>a</sup> hallan siempre una <sup>resistencia</sup> defen-  
siva en sus defensas; y pedidos muchos  
días a retira á Sarriana. El ejército  
francés hostilizo á Sorelo en Sarria-  
no. p.<sup>a</sup> después de un combate feroz  
pate el Sr. capitán se declara por este



la victoria con pérdida de 3000 enemigos  
perdiendo este todo los artilleria refu-  
giándose los vencedores en Saet. Subieron  
donde se apuraban los franceses  
á meterse en los navis, muchos a saltos  
de plaza y.<sup>o</sup> capitulaban sus defensores en-  
viando de Saet los caballeros de sanon-  
fados y los cotados coblando de punt  
de la ayuda olavica. Luyeron en poder de  
donato Mr. Tubigni y los Marqueses de  
los rances de Mantua y Alessi. Ora-  
pando los cotados de donato á Saet  
en el mes de Enero de 1804

La entrada de donato en Napoles fue  
una ovacion. Despues de tan gloriosas  
campanas, dueño y de toda Italia se  
oruga el vencedor de Italia en prodijes  
con liberal mano premio conaciones  
y titulos á los españoles benemeri-  
tos recompensando en mismo á los aliados  
y naturales que le habian sido fieles. Afian-  
zando y consolidando el dominio de sus  
reyes Italia

Habiendo el Gran-Capitan ganado el 6.  
aduerto cigno



Legajo 1.º      1.º 6

Conclusión de la vida  
del Gran Capitán

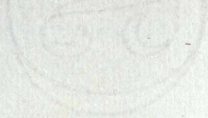




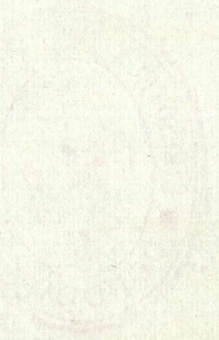
# Conclusion







*William*





Llegado a España fue recibido  
 de los reyes con las muestras de  
 la mayor reconocim.<sup>to</sup> a los ser-  
 vicios prestados de vala fidelidad  
 y pacifici militar mandando  
 hicieren ppor festejos por los  
 primeros sucesos de esta guerra  
 y negocios de Italia.

Habiendo gozado tranquilamente  
 la felicidad doméstica casi dos años  
 sucedio en el de 1499 la rebelion  
 de los moriscos. El conde de  
 Tendilla Gobernador de Granada  
 salio con Jorralo y las tropas que  
 pudo reunir a castigar a los re-  
 belvados. Luego represento prima-  
 ro a al par de estos y ofreci la  
 dificultad de su prision y de  
 haber los moriscos empantanado  
 Vanura Jorralo aborra coloco  
 una escoba que el mismo levaba  
 y es el primero que amalta la  
 plaza y luego recumben al lado  
 de Jorralo, sus habitantes con castig.





El rey & Fernando Mejia con un exercito mar-  
chan a Sanjaron donde estaba el foco de la  
rebelion se preparan a tomar la ciudad cuan-  
do instant los embrenados hablan a Gonzalo  
le suplican medié con el Rey y que sean  
perdonado Gonzalo se lo ofrece y obtienen  
la indulgencia de Fernando que entra en San-  
jaron y queda sosegada la rebelion de los  
moriscos de este modo.

~~Luis 12º, muere y le sucede su hijo en la corona~~  
~~de Francia iniciando de nuevo la guerra en~~  
~~Italia y mandando un numeroso exercito~~  
Pero ovro la tranquilidad de Gonzalo  
en Granada después de la sujecion a  
los moriscos la Italia necesitava del hea-  
capanal y el gran capitan se prepara  
para partir de nuevo a la Italia





No había caracteres mas opuestos que el de aquel  
Rey y el de Donato: este era franco confiado in-  
mítico y liberal y el Rei celoso de su autoridad, es-  
pírica económico y muy reservado. Donato se  
partía con mano prodiga los premios, y  
queriendo que al principio no se atribuya  
a' contradecirle solia luego decir: Que de nada u-  
servia que sus armas hubieran conquistado un  
vino si Donato lo distribuia con la mayor pos-  
sibilidad. "La adulacion y la intriga fomentaban  
los gueros de Fernando y hasta los Colonos mi-  
nor e' quienes Donato había favorecido atra-  
ban el furore de la discordia. Mientras la  
católica ~~reina~~ Isabel vivio nada tubo que temer en  
protector al conquistador de napoles porque  
este <sup>su</sup> ~~reina~~ ~~reina~~ destino. Todas las magi-  
naciones, haciendo ver en angustia espanto que  
nadie mejor que el Juan capitán podia  
de fender sus conquistadores y que nadie  
podia igualarle en talento valor fidelidad  
y positividad; sin embargo en vez de lo paderno  
ilimitador de su poder fue nombrado  
virrey el duque de Rivazorra, y aun a vision  
renuncias de algunas plazas a regentes que



no lo merecian tanto como los que los  
desempenaban. Recienido Gonzato de estos  
desires escribio al rey pidiendole licencia  
p.<sup>a</sup> regresar á Espana alegando que habiendo  
parado los trabajos y fatigas de guerrero era y  
tiempo de que le permitieran descansar y  
vivir en corte como caballero añadiendo  
este servicio a los que tenia y prestaba.  
<sup>y entretenido</sup>  
Murió la celebre heroína D. Isabel la catolica  
en Nov. de 1506 y Gonzato no obtuvo respu-  
esta a lo que pretendia. Con la muerte de la  
reina se redoblaron los esfuerzos de los  
enemigos del Gran capitán y de los que enbi-  
saban en gloria. Los colonos trabajaban  
con la mayor perfidia p.<sup>a</sup> derribarle; en  
embajador de Espana en Roma vivo tam-  
bién cuanto pudo p.<sup>a</sup> que le llegasen de Italia  
las nuevas, aquel virrey de Syria que tantas ve-  
jaciones habia ocasionado a la Sicilia pro-  
curó vengarse de Gonzato por las reformas  
que habia hecho en aquel reino restable-  
ciendo la tranquilidad; estos y otros mal-  
vados publicaban mil faltas que Gonzato  
no habia cometido y que el rey excusaban





porque linsoyaba su suspicacion. Asimismo  
nando que adhiriendole Sonriato a los intereses  
del Archiducado de Austria casado con D. Juan  
su hija que entonces se hallaba en Napoles  
procurare levantar aquel reino p. entre  
gararlo. Para asegurarse pues de aquella  
suspecha no halló otro medio que llamar  
i Espana al Gran capitán. El cargo de  
los negocios que debía evacuar antes de  
su partida le causaron alguna tardanza  
por lo que el receloso Fernando para  
activar mas el asunto prometio al  
Gran capitán que quando llegase a su  
corte le conferiria el Maestrazgo de San-  
tiago. Mientras esto passaba entre Ber-  
nando y Sonriato el Archiducado D. Felipe  
el emperador Maximiliano su padre  
y el Papa procuraban explorar las inten-  
ciones del Gran capitán y aun le ofrecian  
grandes premios si conversaba y conser-  
vaba los citados de Napoles bajo la obe-  
diencia del Archiducado. Decidante que can-  
ciar a su hijo elvino con el ducado de la  
Calabre y que este seria restituido en aquel



veruno como feudatario del de Castilla y su  
i' el le nombrarian gobernador perpetuo.  
Sonrato i' pesar de estas ofertas fiel siem-  
pre á un rey despus de esta ocasion de en-  
grandecimiento y solo trato de atender á  
los asuntos de aquel reino. Fernando  
entretanto determinó que el Obispo  
de Zaragoza pasase á Nápoles con encargo  
de reunir en si' toda la autoridad y  
prender á Sonrato: pero por fortuna de  
Fernando este con no se cumplió. En  
este tiempo no iban muy á gusto  
los negocios de Castilla y entonces deter-  
minó embarcarse en Barcelona para  
pasar á Nápoles como lo verificó en 7  
de Nov.º de 1506 al mismo tiempo que  
el Gran capitán se embarcaba en Saetia  
para regresar á España. Las naves que  
conducian á estos personajes se encon-  
traron en Genova. Sonrato á present  
lleno de la mayor confianza al mo-  
narca y este y los que le acompañaban  
se quedaron parados al verle, y aun  
Fernando olvidando por entonces todas





mis sospechas le recibí con la mayor  
alegría y como de elogios y de honores  
le detuvo y le llevo consigo a Nápoles. En  
dos crías que en esta ocasión manifiesta  
a Fernando mis sentimientos pero no  
me dio así: bastaba la presencia de Sornato  
p. servar todo respecto. El rey se  
mostró franco apacible y generoso de modo  
que parecía querer acomodarse al carácter  
del gran capitán. En Nápoles le designó  
Sornato los soldados que más se habían  
distinguido y Fernando premió con mano  
liberal, dirigiéndose en todo por los consejos  
por de Sornato. Sin embargo los <sup>envidiosos</sup> palaciegos  
dieron mayor impulso a las acusaciones  
contra el gran capitán de seror del  
glorio de derrotarle. Fernando estaba ya  
convencido de la lealtad del conquistador  
de Nápoles y así no hallaron otro arbitrio  
de acusarle de mala inversión de los can-  
dides. Pidieronle cuentas de los cantidades  
ingresadas para gastos de la guerra: pre-  
senteronle los cargos y le hicieron ver que  
estaba alcomzado y crecía en sus muros. Sornato





trato con el mayor desprecio este miserable  
recurso de hombres merquinos e in-  
fringentes y quise demostrar el modo  
como sebia tratarle á un conquistador.  
El día siguiente á la primera confes-  
ion presento para en descargo un libro  
cuyas partidas estaban concebidas en estos  
terminos 2000 36 ducados y nueve reales mon-  
dos y nobres para que rogaren á Dios por el  
~~almor~~ <sup>de</sup> la propiedad de las armas del rey  
100 49 4 ducados en copias 900 7 40 en cues-  
das para repicar las campanas en cele-  
bridad de las batallas que he ganado." y  
continuo ~~en~~ leyendo varias partidas por  
este estilo. Los que presentaban la seccion  
no podian contener la risa y Hernando  
que le precedia conociendo la intencion  
de Gonzalo se avergonzo mucho y por re-  
miltado mando que no se volviera á he-  
bler de aquel asunto. De este caso se  
deriva sin duda el proverbio tan usado  
quando se presentan cuentas esojeradas  
"Estas son las cuentas del Gran capitán"  
En este intermedio sucedio la muerte de





D. Felipe 1º Rei de Castilla y Fernando trato  
de regresar á España i entregarse del gobier-  
no de aquellos estados en atencion á la  
incapacidad de su hijo D. Juan. Mando pues  
restituir los estados confiscados á los Va-  
rones angevinos segun lo pactado en su  
paz con el rey de Francia, y entouces fue  
cuando Gonzalo cedio voluntariamente el  
ducado de Somerseto recibiendo del Rei en  
recompensa el ducado de Sessa. Apesar del  
recibim<sup>to</sup> que mis hermanos i Gonzalo  
no por esto existio esta monarca de la  
imperio que tenia en llevarlo á España.  
El Papa y los Venecianos estaban proximos  
á una guerra y unos y otros pedian pro-  
teccion al Gran capitán lo que este no habia  
pensado aprovechando la nueva ocacion  
de seguir gloria; p.<sup>o</sup> Bernardo no quiso, y  
p.<sup>o</sup> contentato volvio á prometerle el  
maestranco de Santiago. Se embarco al fin  
p.<sup>o</sup> España y Gonzalo habiendose detenido  
algunos dias en Napoles p.<sup>o</sup> arreglar sus  
negocios deya esta ciudad con general con-  
tinimiento de todos los Italianos. Al llegar a



á Senore se reunió á Fernando y asistió  
á la entrevista que este Rei tuvo con Luis  
en Náoua. Ambos reyes mostraron una parti-  
cular estimacion á Sordato y fue con asun-  
to de admiracion ver á Luis 12 aquel que poco  
antes embiaba ejércitos numerosos á Italia  
para acabar con Sordato y con todas sus fuerzas  
distinguirle particularmente entre todos los  
oficiales y aun entre los mas nobles de  
su corte mandándole sentar en la mis-  
ma mesa en donde cenaba con Fernando  
complaciéndose de oírle contar las gloriosas  
acciones de aquellos memorables campaneas  
por fin fue tal el entusiasmo de Luis  
al oír hablar al heroe cordobés que  
procuró en esta exclamacion: "Dichoso  
sois Bernardo de tener tal general." y en  
mismo tiempo quitándole una riquísima  
cadena de oro que llevaba al cuello y le  
puso por sus propios. Sordato pareció  
le un presente del aprecio que merecía.

En Mayo de 1507 desembarks en Valencia  
y despues de algunos dias de descanso  
se dirigió á Burgos donde se hallaba la corte.





~~Seguiale numerosos~~  
~~los nobres~~ y sujos conitividad de oficioes  
espanoles i Italianos que no quisieron  
separarse de su lado. Al oir la nueva de ~~la~~  
Vezada del Sr. capitán se agolpaban gentes  
de todas partes para verle y aplaudirle y  
ese tan inmenso el concurso en su corte  
que apenas se daban lugar para proseguir la  
marcha. Llego por fin a Burgos y el Rei  
para honrarle mando saliese toda la corte  
i recibirle. Cuando Sonorato llego delante  
del monarca los oficioes y cotadores que le  
acompanaban fueron los primeros en besar la  
sagrada mano y como el Sr. capitán se  
inclinase para hacerlo mismo Hernandez  
dijo cortemente: "Veo Sonorato que hai ho-  
beris querido dar a los vuestros la preferen-  
cia en cambio de las veces que lo tomarian  
las batallas. Pasado algun tiempo fue a  
Santiago a cumplir una promesa hecha  
al patron de Espana siendo un ovecillo todo  
en transito y permaneci en aquella ciudad.  
Pocos dias despues prouto se lo menage  
de obedecer a Fernando como regente de  
la villa durante la menor edad de los herederos."





y desde este epoca hasta en muerte  
no recibí otra cosa que desabrimiento y  
disgustos. Hernando aunque no podía ol-  
vidar los grandes servicios Juan capitán le  
abandonó otra vez á su natural descon-  
fianza y de aquí resultó que Sornal no  
pudo conseguir el Maestranco de Santiago.  
con tanta solemnidad se le había prometido. Le  
vió desairado en la corte: no fue admitido  
en los concejos: y esto hubien sido poco sin  
haber sufrido tantas persecuciones. El en-  
lace de su hija Elvira con un pariente suyo  
acabó de disgustar al monarca que no perdonó  
medio alguno para acibarar los días de aquel heroe.  
Entre ellos no fue el menor el modo con que  
trato un sobrino el Marques de Priego des-  
estimando la mediación y mandando de morder  
el castillo de Montilla <sup>de que ya hablamos al</sup> <sup>principio.</sup> <sup>pregando un castillo</sup>  
a quien tanto le había ganado. El rey  
compensarle el agravio le cedió la ciudad de  
Soja que Sornal no quiso admitir con-  
testando con arrogancia que no trocaría  
jamás el título que le daba al maestranco  
una promesa real y solemne y que cuando





se quedaria con un guspe que para el valie  
mas que una ciudad. Sin embargo desee  
entonces años 15 pero á vivir á lo que  
que un desinfectado destierro, siendo en caso  
la reunion de todos aquellos que sabian apre  
ciar el merito de Sonora. Este no se dedicaba  
á otra cosa que á proteger á los desvalidos de  
cualquier clase ó religion que fueren. En este  
tiempo los negocios del Rei y de sus aliados  
iban de mal á peor en Italia y enton se fue  
cuando Fernandoortizado de los instancias  
de los grandes y aun de los pontificos coligados  
remitió á Sonora plenos poderes para pa  
sar á Italia. Apenas se supo este no  
ticia p.<sup>o</sup> oficiales y soldados nobles y ~~plebeyos~~ <sup>gentes</sup>  
de todas clases se apresuraban á alistarse  
bajo sus banderas. p.<sup>o</sup> p.<sup>o</sup> cuando estas  
p.<sup>o</sup> embarcarse se recibieron noticias fabu  
rables de Italia y Fernando mando equipar  
el equipo y que quedase un efecto en  
permanente. Este nuevo Orizaba tanto  
al Stan capitán que determino pedir  
licencia á Fernando para salir de Orizaba  
á ir á vivir á sus estados de Ferronova p.<sup>o</sup>







Van et fumus  
quidam  
reales de France

Potendo por concluir de capilla mayor  
 de la Iglesia de San Jeronimo le expone al  
 Sr. D. Carlos 1.º por  
 la corte por de la conclusio de  
 la capilla mayor donando para de posito  
 los rentas de un caposo y <sup>hecho</sup> ~~concedido~~ que fue a  
 frustadaron en 24 de Oct.º de 1552 siendo  
 posteriormente colocade del caposo de  
 la de un caposo donde queda. El epitafio  
 de este nuevo panteon es el siguiente  
 Iudiciorum Bernardo a Cordaba magno fli-  
 gnanus duci Marcom et Juuorum tan-  
 xori. Los franceses que á los ordenes de  
 Sr. Sebastiani vinieron a Granada en  
 miraron con gñiza este capulero y lo  
 con disgusto en epitafio



Conviene en que fue el Gran capitán  
un excelente militar un grande político y  
un hombre cuyo memorie durase mientras  
duren los siglos por sus eminente virtudes  
y valerosas prendas

fin

